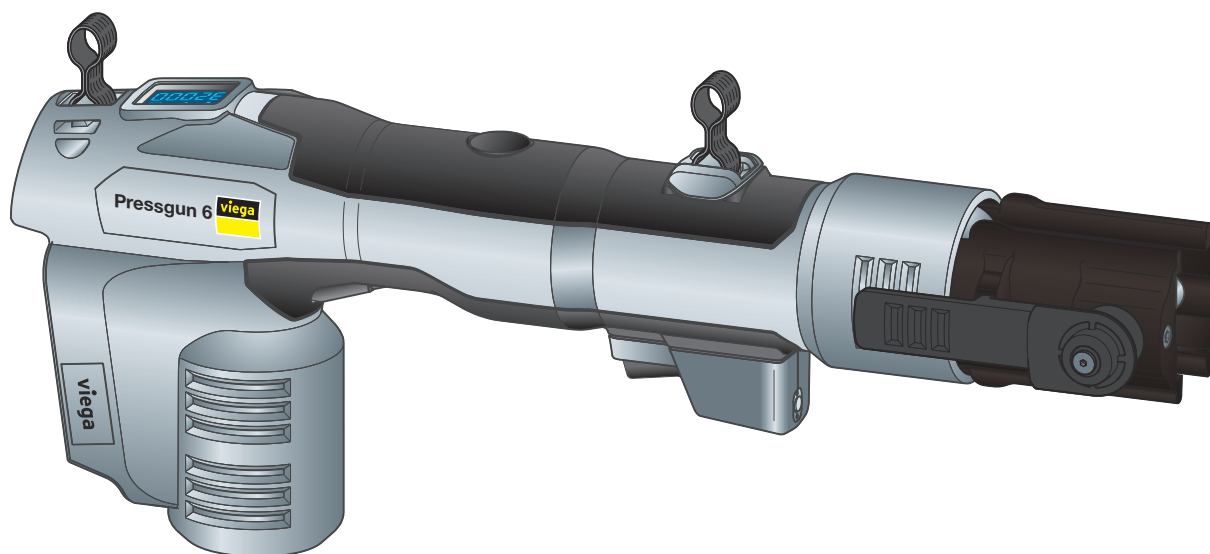


Upute za upotrebu

## Pres alat Pressgun 6 s akubaterijom



za sve sistemske čeljusti za prešanje, press prstenove, stezne lance i (koljenaste) čeljusti za prešanje Viega sa sučeljem PT2

**Model**  
2295.4

**viega**

# Kazalo

<b>1</b>	<b>O ovim uputama za upotrebu</b>	<b>3</b>
1.1	Ciljane skupine	3
1.2	Označavanje uputa i sigurnosnih simbola	3
1.3	Napomena uz ovu jezičnu verziju	5
1.4	Napomena o skraćenim nazivima	5
<b>2</b>	<b>Informacije o proizvodu</b>	<b>6</b>
2.1	Norme i propisi	6
2.2	Opće sigurnosne upute za elektroalate	6
2.3	Namjenska upotreba	10
2.3.1	Područja primjene	10
2.4	Opis proizvoda	10
2.4.1	Pregled	10
2.4.2	Tehnički podaci	13
2.4.3	Kompatibilan pribor	14
2.4.4	Princip rada	14
2.4.5	Korisnički upravljački elementi i prikazi na press alatu	15
<b>3</b>	<b>Rukovanje</b>	<b>17</b>
3.1	Transport i skladištenje	17
3.2	Puštanje u rad	18
3.3	Postupak izrade press spoja	19
3.4	Prekid postupka izrade press spoja	21
3.5	Otklanjanje smetnji	22
3.6	Održavanje	23
3.6.1	Čišćenje press alata	24
3.6.2	Kontrole	24
3.6.3	Pregled i održavanje	25
3.7	Odlaganje u otpad	26
<b>4</b>	<b>Prilog</b>	<b>27</b>
4.1	Jamstvo	27
4.2	Izjava o sukladnosti	28
4.3	Servisni partneri	28

# 1 O ovim uputama za upotrebu

Za ovaj dokument vrijede autorska prava, detaljnije informacije možete pronaći na internetskoj stranici na adresi [viega.com/legal](http://viega.com/legal).

Ove su upute prijevod originalnih uputa za rad.

## 1.1 Ciljane skupine

Informacije iz ovih uputa za rad namijenjene su sljedećim skupinama osoba:

- Stručnjaci za radove na instalacijama grijanja i sanitarnim instalacijama odnosno upućeno stručno osoblje

Osobe koje nemaju gore navedenu izobrazbu odnosno kvalifikaciju ne smiju koristiti ovaj proizvod.

## 1.2 Označavanje uputa i sigurnosnih simbola

Tekstovi s upozorenjima i uputama izdvojeni su od ostalog teksta i posebno naznačeni odgovarajućim piktogramima.



### **OPASNOST!**

Upozorava na moguće ozljede opasne po život.



### **UPOZORENJE!**

Upozorava na moguće teške ozljede.



### **OPREZ!**

Upozorava na moguće ozljede.



### **UPUTA!**






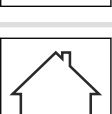
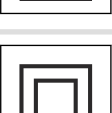
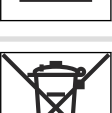
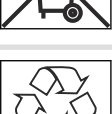
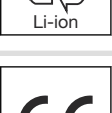

Upozorava na moguću materijalnu štetu.



Dodatne napomene i savjeti.

## Upozorenja i simboli

Obratite pozornost na upozorenja i simbole na press alatu i priboru:

	<p><b>Opći simbol opasnosti</b></p> <p>Da biste izbjegli ozljede ili životne opasnosti, obratite pozornost na sve upute s tim simbolom.</p>
	<p><b>Opasnost od nagnječenja ruku, prstiju ili drugih dijelova tijela</b></p>
	<p><b>Opasnost od strujnog udara</b></p>
	<p><b>Obratite pozornost na upute za rad</b></p> <p>Prije puštanja u rad temeljito pročitajte upute za rad i sigurnosne upute.</p>
	<p><b>Upotrijebite zaštitu za oči</b></p> <p>Nosite zaštitne naočale s bočnom zaštitom kako biste izbjegli ozljede.</p>
	<p>Električni alat i pribor smiju se upotrebljavati samo u prostorijama zaštićenima od vlage.</p>
	<p>Stupanj zaštite II (kućište sa zaštitnom izolacijom)</p>
	<p>Zabrana odlaganja označenog proizvoda kao komunalni otpad.</p>
	<p>Za aku-baterije koje se mogu reciklirati tipa litij-ionske baterije, pogledajte ↪ <i>Poglavlje 3.7 „Odlaganje u otpad” na stranici 26</i></p>
	<p>CE oznaka: sigurnost proizvoda u Europi</p>
	<p>UKCA oznaka: sigurnost proizvoda za Veliku Britaniju</p>



Istosmjerni napon V DC

### 1.3 Napomena uz ovu jezičnu verziju

Ove upute za uporabu sadrže važne informacije o odabiru proizvoda odnosno sustava, montaži i puštanju u rad te o namjenskoj uporabi i, ako je to potrebno, o mjerama održavanja. Ove informacije o proizvodima, njihovim osobinama i tehnikama primjene temelje se na važećim normama u Europi (npr. EN) i/ili u Njemačkoj (npr. DIN/DVGW).

Pojedini pasusi teksta mogu ukazivati na tehničke propise u Europi/ Njemačkoj. Za ostale zemlje ovi propisi vrijede kao preporuke, ako tamo nema odgovarajućih nacionalnih propisa. Odgovarajući nacionalni zakoni, standardi, propisi, norme te ostali tehnički propisi imaju prednost pred njemačkim odnosno europskim smjernicama iz ovih uputa: ovdje ponuđene informacije nisu obvezujuće za ostale zemlje i regije te ih, kako je već rečeno, treba shvatiti kao tehničku potporu.

### 1.4 Napomena o skraćenim nazivima

Radi bolje čitljivosti se u uputama za uporabu koriste sljedeći skraćeni načini pisanja:

Naziv	Skraćeni naziv
Viega sistemski press alat Pre-ssgun 6	Press alat
Viega sistemska čeljust za pre-šanje	Čeljusti za prešanje
Viega sistemski press prstenovi	Press prsteni
Viega sistemski press alat	Press alat Kombinacija npr.: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Press alat i čeljust za prešanje</li> <li>■ Press alat s koljenastom čeljusti za prešanje i press prsten ili stezni lanac</li> <li>■ Press alat i alat priključka za uprešavanje</li> </ul>

Naziv	Skraćeni naziv
Litij-ionska baterija	Baterija
Punjač baterije	Punjač

## 2 Informacije o proizvodu

### 2.1 Norme i propisi

Sljedeće norme i propisi vrijede za Njemačku, odnosno Europu. Nacionalne propise naći ćete na hrvatskoj internetskoj stranici pod *viega.hr/norme*.

#### Propisi iz odlomka: Odlaganje u otpad

Područje valjanosti / napomena	Propis koji vrijedi za Njemačku
Odlaganje starih električnih i elektroničkih uređaja u otpad	2012/19/EU

### 2.2 Opće sigurnosne upute za elektroalate

Ovaj odlomak sadrži općenite sigurnosne upute koje vrijede za mnoge različite proizvode odnosno elektroalate. Stoga se ne moraju sve sigurnosne upute odnositi upravo na ovaj alat.



#### **UPOZORENJE!**

**Pročitajte sve sigurnosne naputke, upute, ilustracije i tehničke podatke priložene uz ovaj elektroalat.**

Propusti kod pridržavanja sljedećih uputa mogu dovesti do električnog udara ili pak izbijanja požara i/ili teških ozljeda.

**Sačuvajte sve sigurnosne naputke i upute za kasnije.**

Pojam „Elektroalat“ korišten u sigurnosnim uputama odnosi se na električni alat koji se napaja sa strujne mreže (putem strujnog kabela) ili radi na baterijski pogon (bez strujnog kabela).

#### **Sigurnost na radnom mjestu**

**a) Pobrinite se da Vaše radno mjesto i njegovo okruženje budu čisti i dobro osvijetljeni.**

*Nered ili nedovoljno osvijetljenje na radnom mjestu mogu biti uzrokom nezgode na radu.*

**b) Ne radite elektroalatom u okruženju u kojem postoji opasnost od eksplozije, odnosno u kojem se nalaze zapaljive tekućine i plinovi ili zapaljive praškaste tvari.**

*Elektroalati stvaraju iskre koje mogu izazvati zapaljenje prašine ili isparenja.*

**c) Tijekom korištenja elektroalata držite djecu i druge osobe na sigurnoj udaljenosti od mjesta rada.**

*U slučaju skretanja pozornosti može se dogoditi da izgubite kontrolu nad elektroalatom.*

## Sigurnost pri radu s električnom strujom

**a) Priključni utikač elektroalata mora odgovarati utičnici. Utikač se ni na koji način ne smije mijenjati. Ne koristite nikakve utikače adaptera zajedno s elektroalatom koji ima zaštitno uzemljenje.**

*Originalni, neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik strujnog udara.*

**b) Izbjegavajte dodir s uzemljenim vanjskim površinama, poput cijevi, ogrjevnih tijela, štednjaka i hladnjaka.**

*Ako je Vaše tijelo uzemljeno, postoji povišeni rizik od strujnog udara.*

**c) Elektroalat ne izlažite kiši ili vlazi.**

*Prodor vode u elektroalat povećava rizik strujnog udara.*

**d) Priključni vod ne koristite za ono za što nije namijenjen, primjerice za nošenje i vješanje elektroalata ili pak za izvlačenje utikača iz utičnice. Zaštitite priključni vod od vrućine, ulja, oštrih bridova i pokretnih dijelova.**

*Oštećeni ili zapleteni priključni vodovi povećavaju rizik od strujnog udara.*

**e) Kada elektroalatom radite na otvorenom, koristite samo produžne kabele koji su prikladni i za rad na otvorenom.**

*Primjena produžnog kabela prikladnog za rad na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.*

**f) Ako je rad elektroalata u vlažnom okruženju neizbježan, koristite diferencijalnu strujnu zaštitnu sklopku.**

*Primjena diferencijalne strujne zaštitne sklopke smanjuje rizik od strujnog udara.*

## Sigurnost ljudi

**a) Budite oprezni, pazite na ono što radite, radu s elektroalatom pristupajte razborito. Elektroalat ne koristite ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.**

*Samo jedan trenutak nesmotrenosti i nepažnje pri korištenju elektroalata može izazvati ozbiljne ozljede.*

**b) Nosite opremu i sredstva za osobnu zaštitu na radu te uvijek zaštitne naočale.**

*Nošenje opreme i sredstava za osobnu zaštitu na radu, poput respiratorne maske, neklizajuće sigurnosne obuće, zaštitne kacige ili zaštite za sluh, ovisno o vrsti i načinu primjene elektroalata, smanjuje rizik od ozljeda.*

**c) Izbjegavajte nehотиčno puštanje u rad. Uvjerite se da je elektroalat isključen prije nego što ga priključite na napajanje električnom energijom odnosno na napajanje uz pomoć aku-baterije te prije nego što ga uzmete i krenete premještati.**

*Ako prilikom nošenja elektroalata držite prst na sklopki ili pak ako elektroalat s uključenom sklopkom priključite na napajanje električnom energijom, može doći do nezgode.*

**d) Uklonite alate za podešavanje uređaja ili viličaste ključeve prije nego što uključite elektroalat.**

*Komad alata ili ključ, ako se nađu u rotirajućem dijelu elektroalata, mogu prouzročiti ozljeđivanje.*

**e) Izbjegavajte neprirodan položaj tijela. Zauzmite siguran stav i položaj pri radu te u svakom trenutku budite u ravnoteži.**

*Na taj ćete način imati bolju kontrolu nad elektroalatom u neočekivanim situacijama.*

**f) Nosite prikladnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću niti nakit. Držite kosu i odjeću na sigurnoj udaljenosti od pokretnih dijelova uređaja.**

*Pokretni dijelovi uređaja mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.*

**g) Ako se na uređaj mogu montirati usisavači ili naprave za hvatanje prašine, priključite ih i koristite na ispravan način.**

*Oprema za isisavanje prašine smanjuje opasnost od iste.*

**h) Ne dopustite da Vas uljuljka lažni osjećaj sigurnosti i nemojte zanemarivati sigurnosna pravila koja se odnose na elektroalat čak ni kada ste se, nakon višekratne uporabe, upoznali s radom elektroalata.**

*Nemarno rukovanje može u djeliću sekunde dovesti do teških ozljeđa.*

## Način primjene i rukovanje elektroalatom

**a) Ne preopterećujte elektroalat. Za rad koristite elektroalat koji je za to i namijenjen.**

*S elektroalatom koji odgovara svrsi te radi u propisanom području opterećenja, radit ćete brže i sigurnije.*

**b) Ne koristite elektroalat čija je sklopka neispravna.**

*Elektroalat koji se više ne može uključiti ili isključiti opasan je te ga se mora popraviti.*

**c) Izvucite utikač iz utičnice i/ili izvadite uklonjivu aku-bateriju prije nego što pristupite podešavanju uređaja, zamjeni rezervnih dijelova ili prije nego što elektroalat sklonite na stranu.**

*Ove preventivne mjere sprječavaju nehottično uključivanje i pokretanje elektroalata.*

**d) Nekorištene elektroalate čuvajte izvan dohvata djece. Ne dopustite korištenje elektroalata osobama koje nisu upoznate s načinom korištenja ili koje nisu pročitale ove upute.**

*Elektroalati su opasni ako ih koriste neiskusne osobe.*

**e) O elektroalatu i priboru brinite se s pažnjom. Provjerite funkcioniraju li pokretni dijelovi besprijekorno, tj. da ne zapinju te da nisu slomljeni ili tako oštećeni da to može utjecati na ispravan rad elektroalata. Prije korištenja elektroalata pobrinite se za popravak oštećenih dijelova.**

*Brojnim nesrećama na radu uzrok leži u slabom ili nedovoljnom održavanju elektroalata.*



**f) Alate za rezanje držite oštrima i čistima.**

*Brižno održavani alati za rezanje s oštrim rubovima manje i rjeđe zapinju, te ih je lakše voditi.*

**g) Koristite elektroalat, pribor, alate i drugo u skladu s ovim uputama.**

**Uzmite pritom u obzir uvjete rada i aktivnosti koje namjeravate poduzeti.**  
*Uporaba elektroalata za primjene za koje nije predviđen može dovesti do opasnih situacija.*

**h) Održavajte ručke i rukohvate suhim, čistim i bez tragova ulja ili masti.**

*Skliske ručke i rukohvati otežavaju sigurno vođenje i kontrolu nad elektroalatom u neočekivanim situacijama.*

**Način primjene i rukovanje baterijskim alatom****a) Aku-baterije puniti samo punjačima koje preporučuje proizvođač.**

*Kod punjača koji su prikladni za određenu vrstu aku-baterija postoji opasnost od požara ako ih se koristi za punjenje drugih vrsta aku-baterija.*

**b) U elektroalatu koristite samo aku-baterije koje su predviđene za te uređaje.**

*Korištenje drugih aku-baterija može izazvati ozljede ili požar.*

**c) Nekorištene aku-baterije držite podalje od uredskih spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka i drugih malih metalnih predmeta koji bi mogli izazvati kratki spoj kontakata baterije.**

*Posljedice kratkog spoja između kontakata aku-baterije mogu biti opekline ili vatra.*

**d) Kod nepravilnog korištenja aku-baterija može doći do curenja tekućine iz njih. Izbjegavajte kontakt s tom tekućinom. Ako slučajno dođe do kontakta, mjesto dodira isperite vodom. Dospije li tekućina u oči, zatražite dodatnu liječničku pomoć.**

*Tekućina koja iscure iz aku-baterija može nadražiti kožu i izazvati opekline.*

**e) Nemojte koristiti aku-bateriju koja je oštećena ili preinačena.**

*Oštećene ili preinačene aku-baterije mogu se ponašati na nepredviđen način i izazvati požar, eksploziju ili predstavljati opasnost od ozljeđivanja.*

**f) Ne izlažite aku-bateriju otvorenom plamenu niti visokim temperaturama.**

*Vatra ili temperature više od 130 °C mogu dovesti do eksplozije.*

**g) Poštujte sve napatke koji se odnose na punjenje i aku-bateriju ili baterijski alat nikada nemojte puniti izvan granica temperaturnog područja navedenog u uputama za rad.**

*Pogrešno punjenje ili punjenje aku-baterije pri temperaturama izvan dozvoljenog područja može uništiti aku-bateriju i uvećati opasnost od požara.*

**Servis****a) Popravke Vašeg elektroalata prepustite stručnjacima, uz primjenu isključivo originalnih rezervnih dijelova.**

*Time se jamči trajno očuvanje sigurnosti elektroalata.*

**b) Nemojte nikada servisirati oštećene aku-baterije.**

*Sve radove na održavanju aku-baterija treba obavljati isključivo proizvođač ili ovlaštena servisna služba.*

## Osnovne sigurnosne upute

### a) Koristite ispravne alate

Primjenjujte samo one alate i pribor koji su navedeni u uputama za rad. Nemojte koristiti elektroalat nenamjenski.

### b) Osigurajte izradak

Za učvršćivanje izratka koristite stezne naprave ili škripac. Tako ćete ga stabilnije držati nego rukom, a uz to su Vam obje ruke slobodne za vođenje elektroalata.

### c) Ostavite zaštitne mehanizme na svom mjestu.

### d) Ručni uređaji ne smiju se koristiti stacionarno.

### e) Elektroalat se ne smije držati u području izrade press spoja.

f) Nemojte stavljati dijelove tijela ili strane predmete između čeljusti za prešanje dok aktivirate postupak izrade press spoja. Nemojte rukama držati poluge čeljusti tijekom postupka izrade press spoja. Opasnost od nagnječenja!

*Postoji opasnost od prignječenja prstiju i ruku.*

g) Pridržavajte se sigurnosnih uputa uz korištena sredstva za čišćenje i antikorozivnu zaštitu.

h) Provjerite beznaponsko stanje izratka.

## 2.3 Namjenska upotreba

### 2.3.1 Područja primjene

Viega sistemski press alat Pressgun 6 koristi se za izvođenje press spojeva s pripadajućim cijevnim sustavima. U kombinaciji s Viega sistemskim čeljustima za prešanje press alat prikladan je za ugradnju svih Viega sanitarnih i instalacija grijanja do zaključno s dimenzijom 108 i dimenzijom $\frac{3}{8}$  do 2 inča.

Press alat postavljen je na izvođenje 3 press spoja po minuti (pri dimenziji 50 odn. 54) i raspolaže nadzorom temperature kao zaštitnim mehanizmom. Ako se radna temperatura značajno prekorači, uređaj se isključuje i mora se ohladiti.

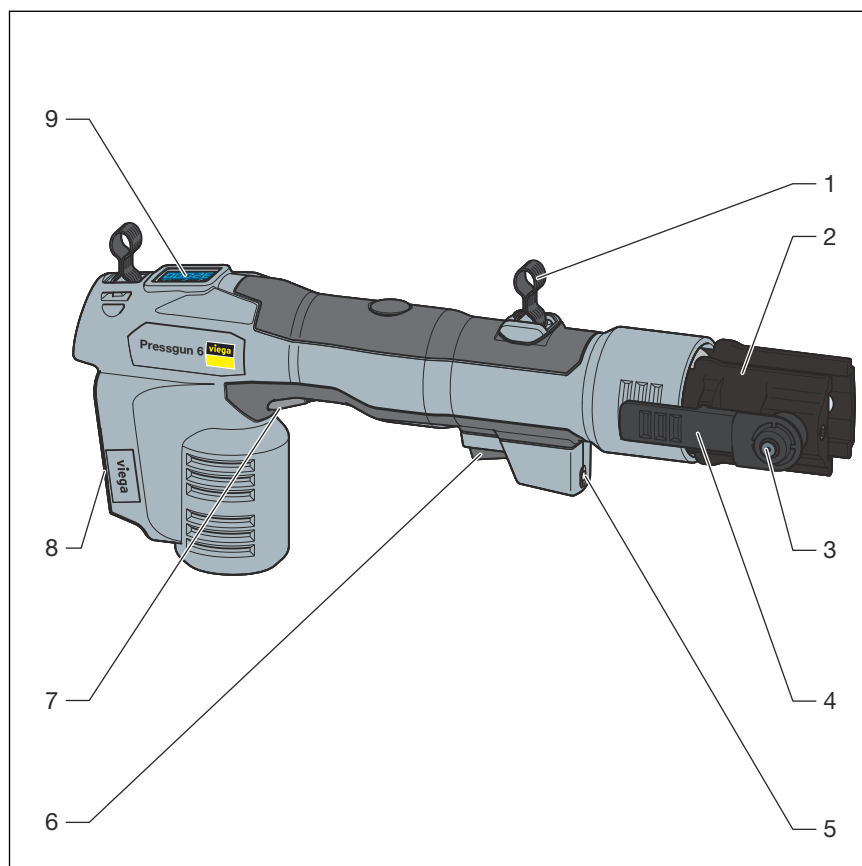
## 2.4 Opis proizvoda

### 2.4.1 Pregled

#### Opseg isporuke

- Pressgun 6
- Litij-ionska aku-baterija (18 V / 2,5 Ah)
- Punjač aku-baterije
- Transportni kofer s umetkom za kofer (sa slobodnim mjestom za dodatnu aku-bateriju)
- Upute za rad press alata
- Upute za rad punjača i aku-baterije

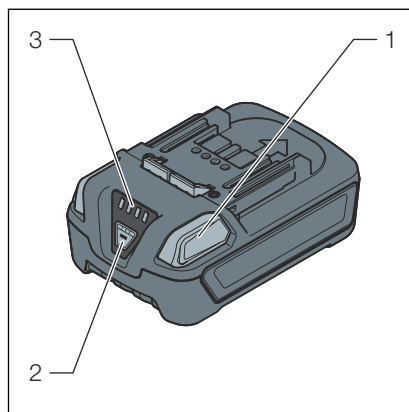
## Press alat



Slika 1: Pregled

- 1 Pričvrсна spojnica za remen za nošenje
- 2 Okretna glava cilindra s prihvatom čeljusti za prešanje
- 3 Pridržni svornjak
- 4 Poluga pridrznog svornjaka
- 5 LED indikator statusa
- 6 Tipka „Start“
- 7 Tipka za vraćanje u početni položaj
- 8 Prihvat aku-baterije
- 9 Displej

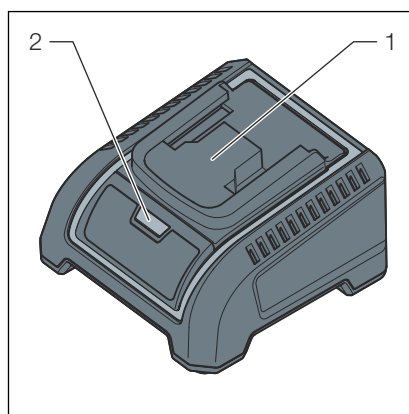
## Litij-ionska aku-baterija



**Slika 2: Korisnički upravljački elementi na litij-ionskoj aku-bateriji**

- 1 Deblokada aku-baterije
- 2 Tipka za kontrolu napunjenosti
- 3 Pokazivač stanja napunjenosti

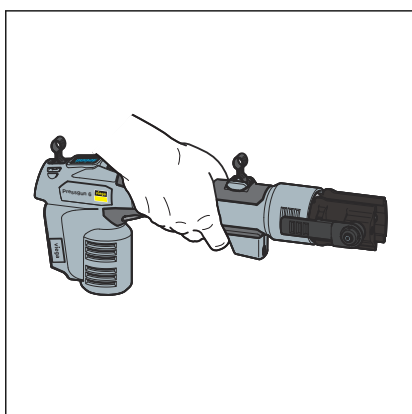
## Punjač aku-baterije



**Slika 3: Korisnički upravljački elementi na punjaču aku-baterije**

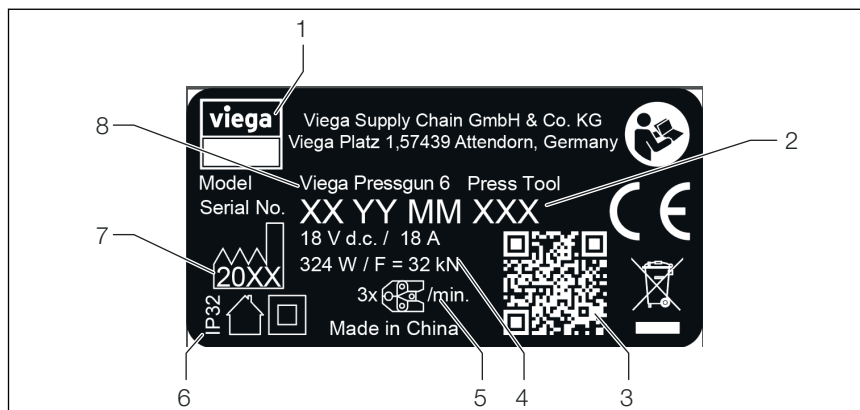
- 1 Prihvatač aku-baterije
- 2 LED indikator statusa

## Rukohvati na press alatu



- Kako biste prilikom izvođenja press spojeva izbjegli ozljeđivanje, čvrsto držite press alat na predviđenim ručkama kao što je prikazano.

## Podaci na natpisnoj pločici



Slika 4: Natpisna pločica

- 1 logotip proizvođača s adresom
- 2 broj artikla / serijski broj
- 3 QR kod (vidi tipsku pločicu)
- 4 napon (V), jakost struje (A), nazivna snaga (W), nazivna sila (kN)
- 5 najviše tri izvođenja press spoja u minuti ( $\leq$  DN 54)
- 6 vrsta zaštite
- 7 godina proizvodnje
- 8 tipska oznaka press alata

Objašnjenja o simbolima pogledajte u [Poglavlje 1.2 „Označavanje uputa i sigurnosnih simbola”](#) na stranici 3

## 2.4.2 Tehnički podaci

### Press alat

Nazivna snaga	324 W	
Napon	18 V DC	
Jakost struje	18 A	
Nadzor stroja	elektronički	
Maksimalna razina zvučne snage	81,2 dB(A)	1)
Zvučni tlak na uhu	70,2 dB(A)	1)
Razina vibracija	< 2,5 m/s <sup>2</sup>	2)
Prijenos sile	hidraulički	
Potisna sila na klipu	32 kN	
Trajanje rada	Najviše tri izvođenja press spoja u minuti	
Dopuštena radna temperatura	-10–50 °C	
Težina bez aku-baterije	3500 g	

1) Mjerna nesigurnost 3 dB(A)

2) Mjerna nesigurnost 1,5 m/s<sup>2</sup>

**UPUTA!**

Nosite opremu za zaštitu sluha.

Navedena vrijednost emisije vibracija izmjerena je prema standardiziranom postupku ispitivanja i može se koristiti za usporedbu s drugim uređajima. Naznačena vrijednost emisije vibracija može se također koristiti za početnu procjenu izloženosti.

Vrijednost emisije vibracija može se tijekom stvarnog korištenja uređaja razlikovati od navedene, ovisno o načinu na koji se uređaj upotrebljava. Ovisno o stvarnim uvjetima korištenja (rad s prekidima), može biti neophodno utvrditi sigurnosne mjere za zaštitu korisnika.

### 2.4.3 Kompatibilan pribor

Za press alate Viega rabite samo originalan pribor (npr. aku-baterije), jer je samo on posebno osmišljen i prilagođen za ugradnju sustava press spojnice Viega. Viega ne provjerava, je li pribor drugih proizvođača kompatibilan s press alatom Viega.

Naziv	Model	Napomena
Baterija 2,5 Ah / 18 V	2488.63	U kombinaciji s punjačem aku-baterije model 2488.65
Baterija 5 Ah / 18 V		Generacija Pressgun 6
Baterija 2 Ah / 18 V	2488.1	U kombinaciji s punjačem aku-baterije model 2488.3
Baterija 4 Ah / 18 V		Generacija Pressgun 4B / 5
Mrežni dio 230 V	2488.2	–

### 2.4.4 Princip rada

Viega Pressgun 6 je press alat s elektrohidrauličkim pogonom. Jednim pritiskom tipke za pokretanje press alat se uključuje. Da biste aktivirali postupak izrade press spoja, nakon toga pritisnite i držite tipku za pokretanje. Hidraulički pogonjena glava s valjcima pomiče se prema naprijed u čeljust za prešanje i zatvara ju silom od 32 kN.

Pressgun 6 radi pri naponu od 18 V DC.

#### Automatsko prisilno upravljanje

Press alat radi s prisilnim upravljanjem. To znači:

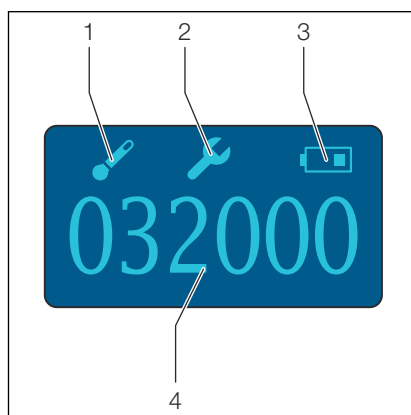
- Tipka „Start“ mora se držati dok se ne postigne minimalna snaga. Automatski tijek od tog trenutka izvodi postupak izrade press spoja automatski i potpuno, dok se ne ostvari potpuni hod prešanja. Glava valjka nakon toga se vraća u početni položaj.
- Dok se još ne postigne minimalna snaga, glava s valjcima press alata ostaje u dostignutom položaju i ako se tipka „Start“ privremeno otpusti.  
Postupak izrade press spoja može se nastaviti ili prekinuti, pogledajte ↪ *Poglavlje 3.4 „Prekid postupka izrade press spoja“ na stranici 21.*

### Automatski pogon mirovanja

Ako se press alat ne upotrebljava 150 sekundi, automatski se prebacuje u stanje mirovanja.

## 2.4.5 Korisnički upravljački elementi i prikazi na press alatu

### Zaslon



- 1 Simbol temperature\*
- 2 Simbol održavanja\*
- 3 Prikaz aku-baterije
- 4 Broj izvođenja press spoja

\* Simboli se prikazuju kada postoji smetnja, pogledajte i ↪ *Poglavlje 3.5 „Otklanjanje smetnji“ na stranici 22.*

## LED indikator statusa

LED prikazuje aktualno stanje press alata.

LED pokazivač	Objašnjenje
LED svijetli trajno.	Press alat je uključen.
LED treperi trajno.	Aku-baterija se mora napuniti.
LED treperi 2x i pauzira. Prikaz se ponavlja.	Press alat nalazi se van dopuštenog temperaturnog područja (-10 °C do 50 °C).
LED treperi 3x i pauzira. Prikaz se ponavlja.	Dostignuto je ili prekoračeno 30000 izvođenja press spojeva. Potrebno je održavanje.
	Press alat ima smetnju.

## Tipka „Start“

Press alat uključuje se tipkom za pokretanje (stanje pripravnosti). Ponovno pritisnite tipku za pokretanje kako biste pokrenuli postupak izvođenja press spoja.

## Tipka za vraćanje u početni položaj

Ako se pojavi smetnja i press alat ne dovrši postupak izrade press spoja, putem tipke za resetiranje moguće je glavu s valjcima vratiti u početni položaj, pogledajte [☞ Poglavlje 3.4 „Prekid postupka izrade press spoja” na stranici 21.](#)

## Okretna glava cilindra

Prihvat čeljusti za prešanje na prednjem dijelu glave cilindra može se okretati za 270° te tako omogućuje fleksibilno usmjeravanje press čeljusti prema mjestu prešanja.



## 3 Rukovanje

### 3.1 Transport i skladištenje



#### **UPUTA!**

**U slučaju nepravilnog rukovanja moguća su oštećenja i neispravnosti u radu press alata!**

Za transport i skladištenje koristite transportni kofer.



#### **UPUTA!**

**Transport i skladištenje aku-baterije!**

Pridržavajte se propisa za transport i skladištenje koje nalaže proizvođač.



#### **OPASNOST!**

**Opasnost od nagnječenja!**

Postoji opasnost od prignječenja prstiju i šaka.

- Press alat čuvajte izvan dohvata djece i neovlaštenih osoba.

Pridržavajte se sljedećih napomena za transport i skladištenje press alata:

- Odvojite press alat s električnog napajanja (od aku-baterije).
- Čuvajte press alat u isporučenom koferu, na suhom mjestu zaštićenom od mraza.

Zaštitite press alat i pribor od sljedećih vanjskih utjecaja:

- Udar
- Vlaga i vlažnosti
- Prašine i prljavštine
- Mraza i ekstremne vrućine
- Otopina i isparenja kemikalija

## 3.2 Puštanje u rad



### **OPREZ!** **Opasnost od nagnječenja uslijed rada press alata bez čeljusti za prešanje!**

Ako se čeljust za prešanje ne koristi, u područje opasnosti mogu dospjeti prsti te se mogu prignječiti kada se press alat pokrene.

- Nemojte koristiti press alat bez čeljusti za prešanje.
- Prste držite podalje od područja opasnosti.



### **OPREZ!** **Opasnost od oštećivanja uređaja uslijed nepotpunog zatvaranja pridrznog svornjaka!**

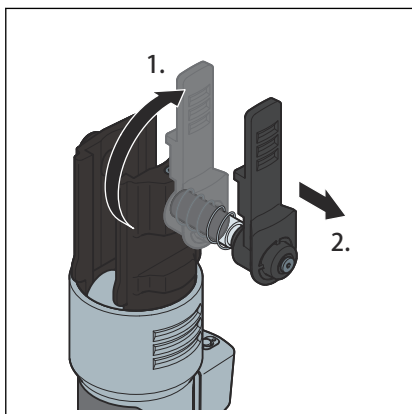
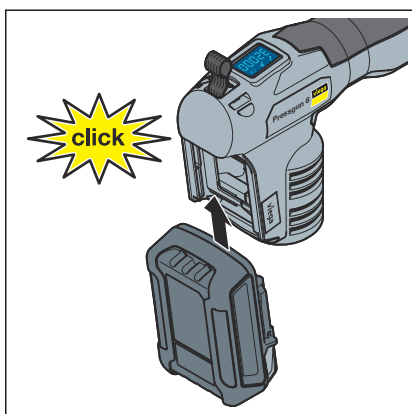
Ako se pridržni svornjak ne utakne i zatvori u potpunosti, onda se cilindar može potrgati pri postupku izrade press spoja.

- Uvjerite se da je pridržni svornjak zatvoren prije nego što pokrenete postupak izrade press spoja.

► Provjerite opseg isporuke.

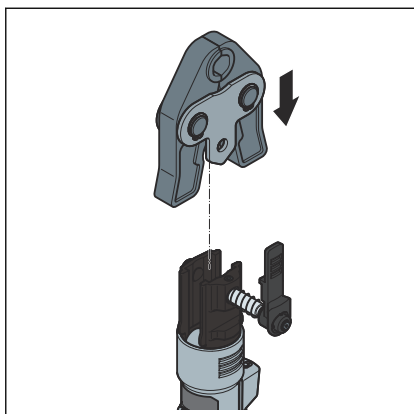
► Potpuno napunjenu litij-ionsku aku-bateriju postavite u držač na ručki.

**INFO!** Na tipki za kontrolu napunjenosti baterije možete provjeriti kapacitet baterije. Prikaz se gasi čim otpustite tipku.



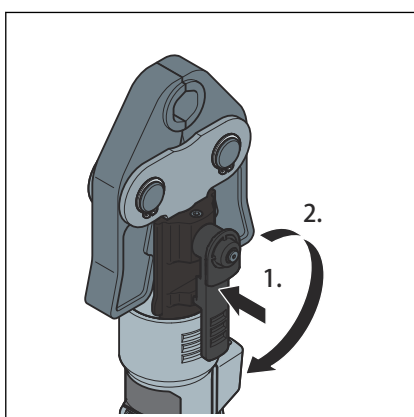
► Polugu pridrznog svornjaka okrenite za 180° kako biste ju otpustili iz uklopnog položaja.

► Izvucite pridržni svornjak.



- Postavite čeljust za prešanje u prihvat press čeljusti glave cilindra.

**INFO!** Slike pokazuju primjer korištenja čeljusti za prešanje. Koljenaste čeljusti za prešanje koristite na isti način.



- Ugurajte pridržni svornjak do graničnika pa okrenite polugu pridržnog svornjaka za 180° unatrag u položaj uglavljivanja.
- Pritisnite tipku za pokretanje.
  - ☐ Svijetli zeleni LED pokazivač. Press alat je spreman za rad.

### 3.3 Postupak izrade press spoja



**OPREZ!**  
**Opasnost od prignječenja uslijed neprimjerenog rukovanja!**

- Nemojte pokretati press alat bez čeljusti za prešanje.
- Tijekom postupka izrade press spoja ne zahvaćajte u područje glave s valjcima koja se kreće naprijed-natrag kao ni u čeljust za prešanje.



**UPUTA!**  
**Opasnost od materijalne štete uslijed oštećenih čeljusti za prešanje!**

Uporaba oštećenih, pogrešno dimenzioniranih ili istrošenih čeljusti za prešanje može uzrokovati neispravna izvođenja press spoja.

- Prije korištenja provjerite ima li vidljivih nedostataka na čeljusti za prešanje, prema potrebi je zamijenite.
- Upotrebljavajte samo čeljusti za prešanje odgovarajuće veličine koje se slažu uz sustav press spojnice.

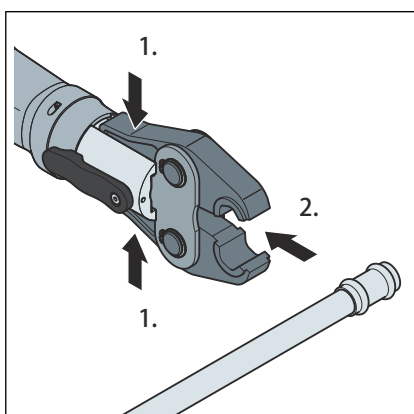
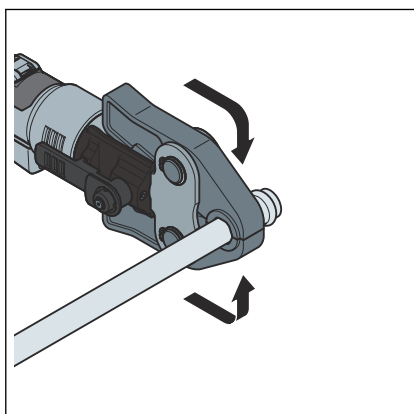
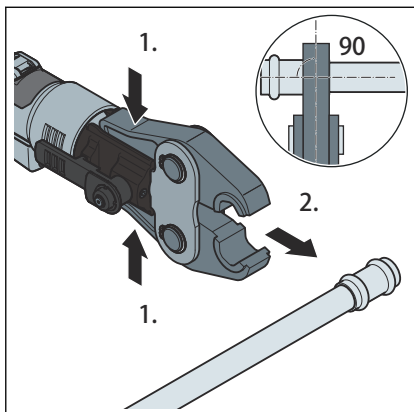


Čeljust za prešanje se prilikom prešanja mora propisno zatvoriti.

- Imajte u vidu da na mjestu izrade press spoja treba biti dovoljno prostora.
- Stezni okvir te područje oko mjesta izrade press spoja održavajte čistim i uklonite sve objekte koji bi mogli omesti potpuno izvođenje press spoja.

Preduvjeti:

- Press alat je spreman za rad; svijetli zeleni LED pokazivač.
- Čeljust za prešanje postavljena je propisno.
- Provjerite podudara li se nazivni promjer press spojnice s nazivnim promjerom čeljusti za prešanje.
- Press alat sa čeljustima za prešanje postavite na press spojnicu pravilno i pod pravim kutom u odnosu na os cijevi.



- Tipku „Start“ držite pritisnutom sve dok ne započne automatski rad.

- Čim press alat dostigne određenu silu prešanja, od tog trenutka izvodi postupak izrade press spoja automatski i potpuno, tj. dok se ne ostvari potpuni hod prešanja.

- Nakon što se glava s valjcima potpuno uvuče, otvorite čeljust za prešanje te ju otpustite od press spojnice.



Ako se pojavi smetnja i press alat ne dovrši postupak izrade press spojeva, pritisnite tipku za vraćanje u početni položaj kako bi se glava s valjcima vratila u početni položaj.

Nakon toga uklonite nepotpuno isprešanu press spojnicu iz instalacije i upotrijebite novu press spojnicu.

### 3.4 Prekid postupka izrade press spoja

Postupak izrade press spoja može se prekinuti u sljedećim situacijama:

- Glava s valjcima još nije dotakla čeljust za prešanje. Press alat još nije uspostavio silu prešanja.
- Postoji smetnja. Press alat ne završava postupak izrade press spoja.

- Za prekidanje postupka izrade press spoja otpustite tipku za pokretanje.
- Da biste glavu s valjcima nakon toga vratili u početni položaj, pritisnite tipku za vraćanje u početni položaj.

### 3.5 Otklanjanje smetnji

U slučaju smetnji u radu, provjerite sljedeće izvore pogrešaka:

Smetnja	Uzrok	Pomoć
Press alat nije spreman za rad nakon pritiska tipke za pokretanje.	Baterija potpuno je prazna ili neispravna.	Umetnite potpuno napunjenju bateriju.
	Baterija nije pravilno umetnuta.	Provjerite pravilan položaj u držaču.
Press alat isključuje se tijekom postupka izrade press spoja i LED treperi.	Aku-baterija skoro je prazna.	Umetnite potpuno napunjenu bateriju.
<b>LED treperi 2x i pauzira, prikaz se ponavlja.</b> <b>Simbol temperature na zaslonu svijetli.</b> Press alat ne izvodi postupak izrade press spoja.	Press alat nalazi se van dopuštenog temperaturnog područja.	Press alat i aku-bateriju stavite u dobro prozračeno mjesto da bi se vratio u preporučeno temperaturno područje.
<b>LED treperi 3x i pauzira, prikaz se ponavlja.</b> <b>Simbol održavanja na zaslonu svijetli.</b> Press alat radi.	Dostignuto je ili prekoračeno 30000 izvođenja press spojeva.	Potrebno je održavanje. Sigurnosno isključivanje slijedi nakon još 2000 prešanja. **
<b>LED treperi 3x i pauzira, prikaz se ponavlja.</b> <b>Simbol održavanja na zaslonu svijetli.</b> Press alat ne izvodi postupak izrade press spoja.	Dostignuto je 32.000 izvođenja press spojeva.	Press alat aktivirao je sigurnosno isključivanje. **

\* Uklonite press spojnice koje su neispravne ili nisu pravilno spojene iz instalacije.

\*\* Pošaljite press alat najbližem servisnom partneru radi inspekcije i održavanja.

Smetnja	Uzrok	Pomoć
Nakon postupka izrade press spoja čeljust za prešanje ne može se otvoriti.	Postupak izrade press spoja nije se mogao završiti.	<p>Pritisnite tipku za resetiranje i skinite čeljust za prešanje s press spojnice.</p> <p>Provjerite čeljust za prešanje i po potrebi pozovite servisera da ju popravi.</p> <p>Ponovite postupak izrade press spoja*.</p>
Press spojnica pogrešno je spojena.	Dimenzija čeljusti za prešanje ne odgovara press spojnici.	Upotrijebite čeljust za prešanje koja odgovara dimenziji press spojnice.
	Čeljust za prešanje nije bila postavljena na press spojnicu pod pravim kutom u odnosu na os cijevi.	<p>Provjerite je li čeljust za prešanje postavljena na press spojnicu pod pravim kutom u odnosu na os cijevi.</p> <p>Ponovite postupak izrade press spoja*.</p>
	Stezni okvir ima grešku.	<p>Provjerite čeljust za prešanje i po potrebi pozovite servisera da ju popravi.</p> <p>Ponovite postupak izrade press spoja* s funkcionalnom čeljusti za prešanje.</p>
	Press alat ima smetnju.	**
Iz press alata izlazi ulje.	Brtva u kućištu nije ispravna ili postoji mehanički problem.	**
Motor radi ali press alat ne završava postupak izrade press spoja.	Razina ulja je preniska.	**

\* Uklonite press spojnice koje su neispravne ili nisu pravilno spojene iz instalacije.

\*\* Pošaljite press alat najbližem servisnom partneru radi inspekcije i održavanja.

## 3.6 Održavanje

Alati se prirodno habaju te ih je stoga neophodno redovito održavati. Održavanje i servisiranje alata smiju izvoditi ovlašteni servisni partneri tvrtke Viega.

### 3.6.1 Čišćenje press alata

#### Press alat



#### **UPUTA!** **Oštećenje zbog tekućina!**

Pazite da u press alat nipošto ne dospiju nikakve tekućine. Ne uranjajte press alat u tekućine.

Preduvjeti:

- Press alat nije pod naponom (aku-baterija je izvađena).
- Nije umetnuta čeljust za prešanje.
- Prebrišite press alat blago navlaženom krpom.
- Press valjke glave s valjcima prebrišite i posušite te ih potom premažite uljem za održavanje (br. art. 667 924).

#### Čeljusti za prešanje i press prstenovi

- Uklonite onečišćenja i metalne ostatke s čeljusti za prešanje ili press prstena.
- Uklonite naslage iz steznog okvira (npr. Viega vunom za čišćenje, br. art. 104 412).
- Podmažite zglobove i pomične komponente uljem za održavanje (br. art. 667 924).
- Nakon toga čeljust za prešanje ili press prsten u tankom sloju poprskajte uljem za održavanje (br. art. 667 924) te ih nakon kraćeg vremena djelovanja prebrišite krpom koja se ne osipa.

### 3.6.2 Kontrole

Za pogon bez smetnje provodite redovite provjere:

- Nakon svake uporabe provjerite jesu li stezna kontura čeljusti za prešanje i press prstenovi oštećeni ili vidljivo pohabani.
- Provjerite pokretljivost čeljusti za prešanje i press prstenova.
- Provjerite ispravnost svih čeljusti za prešanje i press prstenova tako što ćete izvesti probno prešanje s umetnutom press spojnicom.

U slučaju smetnji kontaktirajte s ovlaštenim servisnim partnerom.



### 3.6.3 Pregled i održavanje

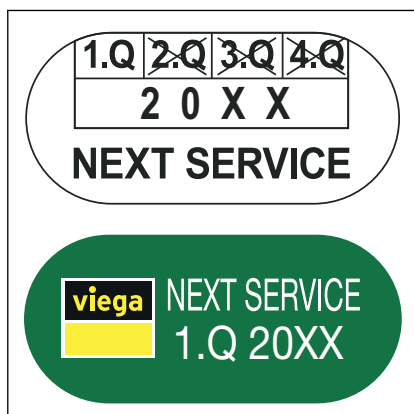
Funkcionalna pouzdanost kao i trajna nepropusnost Viega sustava press spojnice umnogome ovisi o sigurnosti rada Viega sistemskih press alata, što obuhvaća Viega press alat plus Viega, sistemske čeljusti za prešanje, press prstenove, stezne lance i koljenaste čeljusti za prešanje. Viega press alati posebno su osmišljeni i prilagođeni za ugradnju Viega sustava press spojnice. Viega ne provjerava mogu li se ti sistemski press alati upotrijebiti i za izvođenje press spojeva na sustavima drugih proizvođača. Naročito se ne može dati nikakva izjava o tome mogu li se u takvom slučaju postići trajno nepropusni spojevi.



#### UPUTA!

Nemojte ništa sami popravljati. Popravke smiju provoditi samo ovlašteni servisni partneri.

#### Servisna naljepnica



Slika 5: Inačice servisne naljepnice (primjer prikaza)

- gore: varijanta 1
- dolje: varijanta 2, od 2019., ton boje mijenja se godišnje

#### Interval održavanja

Interval održavanja iznosi 30000 prešanja ili 4 godine, ovisno o tomu što nastupi ranije.

Sigurnosno isključivanje slijedi nakon još 2000 prešanja.

Potrebno održavanje prikazuje se kako slijedi:

- Simbol održavanja na LED zaslonu trajno svijetli.
- LED indikator statusa treperi, vidi [Poglavlje 2.4.5 „Korisnički upravljački elementi i prikazi na press alatu” na stranici 15.](#)
- Na press alatu nalazi se naljepnica s informacijama o sljedećem terminu održavanja.



Sigurnosno isključivanje slijedi nakon 32000 prešanja. Pošaljite press alat najbližem servisnom partneru radi inspekcije i održavanja.

## Čeljusti za prešanje i press prstenovi


Na Viega sistemskim čeljustima za prešanje i sistemskim press prstenovima nalaze se naljepnice s informacijama o sljedećem terminu održavanja. Pridržavajte se termina održavanja kako bi se mogle osigurati sigurnost i ispravnost. Nakon obavljenih radova održavanja Viega servisni partner zalijepit će novu naljepnicu.

## 3.7 Odlaganje u otpad

Press alati se ne smiju odlagati kao komunalni otpad. Kako biste bili sigurni da će press alat biti ekološki zbrinuti, pošaljite ga najbližem servisnom partneru ili ga predajte tvrtki koja će obaviti reciklažu.

Dijelovi litij-ionske baterije sadrže vrijedne materijale koji se mogu reciklirati. Dijelove zbrinite u skladu s propisima koji vrijede u danim zemljama. Za ostale informacije se raspitajte kod lokalnih institucija nadležnih za gospodarenje otpadom.

### Za zemlje EU:

Električne uređaje nemojte odlagati u komunalni otpad. Uređaj odložite u otpad u skladu s propisima koji vrijede u Vašoj zemlji, pogledajte  „Propisi iz odlomka: Odlaganje u otpad” na stranici 6.



Kada zbrinjavate neispravne litij-ionske aku-baterije, pridržavajte se smjernica za cestovni ili željeznički prijevoz te za pomorski ili zračni prijevoz tereta.


## 4 Prilog

### 4.1 Jamstvo

Jamstveno razdoblje za Viega sistemske alate kao što su press alati, čeljusti za prešanje, press prstenovi, Steptec-štanice, rezači cijevi, alati za kalibriranje itd. temelji se na nacionalnim zakonskim odredbama države u kojoj se nalazite. Međutim, iznosi najmanje dvije godine od kupnje i prijelaza rizika.

Sačuvajte potvrdu o kupnji za slučaj popravka u jamstvenom razdoblju. Jamstvo ne vrijedi u slučaju nepropisne i nestručne uporabe. Jamstveni zahtjevi isključeni su ako nedostatak proizlazi iz nestručne i nena-mjenske uporabe ili ako su se potrošni dijelovi propisno istrošili.

## 4.2 Izjava o sukladnosti



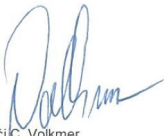
**EZ izjava o sukladnosti**  
2006/42/EZ, 2011/65/EU, 2014/30/EU

Attendorf, 23.1.2019.


Viega Supply Chain GmbH & Co. KG  
Viega Platz 1  
D-57439 Attendorf

Ovim izjavljujemo pod punom odgovornošću da proizvodi navedeni u nastavku odgovaraju direktivama 2006/42/EZ, 2011/65/EU i 2014/30/EU.

Primijenjene harmonizirane norme: EN 62841-1: 2014 + C1: 2014 + C2: 2015, EN 62841-1: 2015+AC: 15, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3: 2007/+A1: 2011



po punomoći C. Volkmer  
Rukovodstvo proizvodnog menadžmenta



po nalogu U. Grünkemeier  
Proizvodni menadžment

Artikli	Model - naziv
790851	22954 Pressgun 6

Viega Supply Chain GmbH & Co. KG, Viega Platz 1, 57439 Attendorf, Deutschland, Telefon +49 (0) 2722 61-0, Telefax +49 (0) 2722 61-1415, viega.de  
 USt-IdNr. DE307732088, Sitz Attendorf, Amtsgericht Siegen HRA 9165  
 Komplementärin: Viega Holding GmbH & Co. KG, Sitz Attendorf, Amtsgericht Siegen HRA 7404 (Komplementärinnen dort: Viega Holding Beteiligungs B.V. (Voritzende der Geschäftsführung: Walter Viegener, Claus Holst-Gydesen, Geschäftsführer: Ralf Baginski, Andreas Brockow, Andreas Fietzhaus, Dirk Gellisch, Patrick Grundke, Peter Schöler), Viega Holding Beteiligungs GmbH (Geschäftsführer: Walter Viegener, Claus Holst-Gydesen))  
 Bankverbindung: Deutsche Bank AG Siegen, IBAN DE10 4607 0090 0532 3720 00, BIC DEUTDE33HAN

Slika 6: EZ izjava o sukladnosti Pressgun 6

## 4.3 Servisni partneri

Radi održavanja i popravaka press alata obratite se servisnom partneru u svojoj zemlji.

Kratice zemalja	Društvo	Adresa / kontakt
AT	König & Landl GmbH	Döblinger Hauptstrasse 15, 1190 Wien https://www.koenig-landl.at / office@koenig-landl.at +43 1 4797484-13
AU	Nepean Boltmaster	42 Borec Rd, Penrith NSW 2750 +61 (2) 4722 3034 / sales@nepbolt.com.au
	Allied Power Tools	12/76 Rushdale St, Knoxfield, VIC 3180 +61 (3) 9764 2911 / sales@alliedpowertools.com.au
BE	OMICRON-Benelux	Grote Steenweg 116, 3454 Rummen-Geetbets +32 (11) 58 43 50 / info@omicronwt.com
CN	德房家(中国)管道系统有限公司	无锡市锡山区万全路 30 号平谦国际现代产业园 P 栋 400 0688 668 / tao.wu@viega.cn
	Viega (China) Plumbing Systems Co., Ltd.	Building P, Pingqian International Modern Industrial Park, No. 30 Wanquan Road, Xishan District, Wuxi, China (214107) 400 0688 668 / tao.wu@viega.cn
CZ / SK	Mátl & Bula	Stará pošta 750, 66461 Rajhrad u Brna +420 5 4723 0048 / info@matl-bula.cz
HR	Hans-Joachim Voigt & Sohn	Nordlichtstrasse 48/50, 13405 Berlin +49 (30) 413 4041 / info@voigtundsohn.de
	Hamburger-Hochdruck-Hydraulik GmbH	Billwerder Billdeich 601c, 21033 Hamburg +49 (40) 7511 900 / Service@HHHydraulik.com
	Hamburger-Hochdruck-Hydraulik GmbH – jug	Neue Gautinger Str. 21, 82110 Germering, +49 (89) 130 111 03 / Service@HHHydraulik.com
DK	Scherer's Elektro	Valhøjs Alle 171, 2610 Rodovre +45 (44) 843738 / steffen@scel.dk
ES	Tecno Izquierdo	Avda. del Manzanares 222, 28026 Madrid +34 (914) 759158 / tecno.izquierdo@telefonica.net
FR	Plasti Pro	245 boulevard de l'Europe, 62118 Monchy-le-Preux +33 (361) 47 40 45 / contact@sarl-plastipro.fr
FI	Sähköhuolto Tissari Oy	Pojjutie 3, 70460 Kuopio +358 44 3038400 / info@sht.fi
GR	Ergon Equipment A.E.T.E.	102 Kleisthenous & Papafiessa Str, 153 44 Athens +30 (210) 604945 4 / astathis@ergon.com.gr
IT	Elmes KG	Via Artigianale Nord, 6, 39044 Neumarkt +39 (0471) 813399 / info@elmes.it

Kratice zemalja	Društvo	Adresa / kontakt
IT	O.R.E. s.r.l.	Via Sassonia, 16/G, 47900 Rimini +39 (0541) 741003 / info@oreutensili.com
JP	Toyo Kiko Inc.	717-5 Shimokuya-machi, 378-0061 Numata-shi +81 (278) 24 41 77 / r.adachi@toyo-fit.co.jp
NO	Grønvold Maskinservice A/S	Brobekkveien 104 A, 0613 Oslo +47 (23) 05 06 40 / Terje@gronvoldmaskin.no
NL	MG Service	Canadabaan 2, 5388 RT Nistelrode +31 (412) 617 299 / info@mgservice.nl
RU	KONTURS-SDM	Московская область, Солнечногорский район, Ленинградское шоссе, 34 км., стр. 15 (полигон МАДИ) +7 (499) 155 07 11 / info@konturs-sdm.ru
SE	AGB Service	Flottiljvägen 22, 39241 Kalmar +46 (0)480 281 74 / order@agbservice.se
SE	AGB Service	Rosstigen 2, 16952 Solna +46 (0)8 20 22 45 / order@agbservice.se
UK	MEP Hire	Unit K, Ashley Drive Bothwell, G71 8BS Glasgow +44 800 587 5121 / hire@mephire.co.uk
	Broughton Plant Hire & Sales	Unit 10, Trade City, Ashton Road, RM3 8UJ Romford, Essex +44 (1708) 383350 / hire@mbroughtonltd.co.uk



**Viega d.o.o.**  
info@viega.hr  
viega.hr

HR • 2022-08 • VPN210658

